



Seasonal Influenza Vaccination Programme

由 2021年10月6日起, 醫院管理局 (醫管局) 會分階段為以下合資格人士於轄下醫院、專科或普通科門診 *(不包括夜間、星期日及 公眾假期門診) 提供季節性流感防疫注射。有關人士請於接種疫苗時出示疫苗注射記錄店、有關部門發出的證明文件及身份證明文件。

The Hospital Authority (HA) will provide seasonal influenza vaccination to the following eligible groups of people at hospitals, specialist or general out-patient clinics (excluding Evening, Sundays' & Public Holidays' Clinics) under the HA by phases starting from 60ctober 2021. Eligible er 2021 . Eligible persons must present Government Vaccination Record Card, valid documents issued by relevant departments and identity document when receiving the vaccination.

季節性流感疫苗與2019冠狀病毒病疫苗 (復必泰或克爾來福) 的建議接種間隔時間為 🔂 💯 🛛 🗗 🧓

It is suggested to have an interval of at least 14 days between administration of influenza vaccine and COVID-19 vaccine (BioNTech/Fosun [Comirnaty] or Sinovac [CoronaVac]).

有高風險情況或需要長期服用亞士匹林的兒科門診病人

Paediatric outpatients with high risk conditions or on long term aspirin therapy

65歳或以上,在專科或普通科門診求診的長者

(1956年或以前出生人士:於2021年10月6日開始。1957年或以前出生人士:於2022年1月1日開始)

Non-institutionalised elders aged 65 years or above followed up in public clinics (Persons born in 1956 or before: starting from 6 October 2021. Persons born in 1957 or before: starting from 1 January 2022)

在醫管局轄下門診求診的智障人士

Persons with intellectual disability followed up in public clinics

在醫管局轄下門診求診的領取傷殘津貼人士

Persons receiving Disability Allowance followed up in public clinics

下列領取綜援或持有效醫療費用減免證明書人士:

- 醫管局轄下診所接受產前檢查之孕婦
- 有高風險情況人士
- 50歲或以上人士

(1971年或以前出生人士:於2021年10月6日開始。1972年或以前出生人士:2022年1月1日開始)

● 12歲至49歲,正領取標準金額類別為「殘疾程度達100%」 或「需要經常護理」的人士 (在接種當日須符合年齡)

Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients or holders of Valid **Certificate for Waiver of Medical Charges under the following categories:**

- Pregnant women with antenatal appointments in public clinics
- Persons with high risk conditions
- Persons aged 50 years or above

(Persons born in 1971 or before: starting from 6 October 2021. Persons born in 1972 or before: starting from 1 January 2022)

 Persons aged between 12 and 49 years receiving standard rate of "100% disabled" or "requiring constant attendance" (Need to be within the age group on the vaccination day)

65歲或以上人士

(1956年或以前出生人士:於2021年11月8日開始。1957年或以前出生人士:於2022年1月1日開始)

Community living elders aged 65 years or above

(Receive vaccination at general out-patient clinics)

(Persons born in 1956 or before: starting from 8 November 2021. Persons born in 1957 or before: starting from 1 January 2022)

從事飼養及屠宰家禽或豬隻行業人士

(會透過內部安排到醫管局轄下的指定診所接受防疫注射)

Poultry workers, pig farmers and people involved in poultry culling operation or pig-slaughtering industry

(Vaccination at HA designated clinics will be arranged by respective organisation)

Starting from 開始 OCTOBER 10

*26間 普通科門診診所除外, Excluding 26 general out-patient clinics, please visit the HA website for more information.

Starting from 開始

有關服務安排之詳情,可向各診所查詢,或致電醫管局熱線 For more information, please contact the individual clinics, or call the HA Enquiry Hotline at